



Consejo de Seguridad

Distr. general
7 de abril de 2011
Español
Original: inglés

Comisión de Indemnización de las Naciones Unidas Consejo de Administración

Decisión relativa a la ejecución del Programa de seguimiento de las indemnizaciones correspondientes a las reclamaciones ambientales adoptada por el Consejo de Administración de la Comisión de Indemnización de las Naciones Unidas en su 176ª sesión, celebrada el 7 de abril de 2011

El Consejo de Administración,

Recordando sus decisiones 132 (S/AC.26/Dec.132 (2001)), 212 (S/AC.26/Dec.212 (2003)), 234 (S/AC.26/Dec.234 (2004)), 235 (S/AC.26/Dec.235 (2004)) y 248 (S/AC.26/Dec.248 (2005)), por las que el Consejo de Administración estableció un programa de rastreo y presentación de información respecto de las indemnizaciones correspondientes a las reclamaciones ambientales,

Recordando asimismo la decisión 258 (S/AC.26/Dec.258 (2005)) por la que se estableció el Programa de seguimiento de las indemnizaciones correspondientes a las reclamaciones ambientales ("el Programa") como mecanismo para supervisar el uso por parte de los gobiernos participantes de ciertas indemnizaciones de la serie "F4" para proyectos de rehabilitación del medio ambiente (los "proyectos ambientales") de conformidad con las directrices que figuran en anexo de la decisión, y cuyos gastos asumen de manera compartida y proporcional los gobiernos participantes,

Afirmando que el mandato del Programa consiste en velar por que los fondos de indemnización en cuestión se gasten de manera transparente y apropiada en la ejecución de proyectos ambientales y que en el marco de los proyectos financiados se sigan realizando actividades razonables,

Afirmando asimismo que para cumplir con el mandato del Programa no sería necesario continuar la supervisión prevista en la decisión 258 hasta que los proyectos ambientales llegaran a su fin, y que es posible cumplir los objetivos y propósitos del Programa a corto plazo,

Habiendo considerado las opiniones de los gobiernos que participan en el Programa y del Gobierno de la República del Iraq,

1. *Decide* que el mandato del Programa se habrá cumplido una vez que los gobiernos participantes hayan establecido los sistemas y controles estructurales que se indican más adelante y hayan dado garantías adecuadas de que los mantendrán y de que

utilizarán las indemnizaciones para la ultimación satisfactoria de los proyectos y que así lo haya constatado el Consejo de Administración;

2. *Exhorta* a los gobiernos participantes a que establezcan los siguientes sistemas y controles (los "sistemas y controles") a más tardar para el 74° período de sesiones del Consejo de Administración:

- a) Una infraestructura sólida de gestión y administración;
- b) Planes de proyectos razonables y sus correspondientes presupuestos;
- c) Sistemas y procedimientos de contabilidad y tesorería;
- d) Procedimientos de verificación de cuentas adecuados y coherentes que aseguren los debidos controles financieros; y
- e) Procedimientos de contratación transparentes;

3. *Pide* a los gobiernos participantes que, seis semanas antes de cada período de sesiones del Consejo de Administración, informen a éste, por conducto de la Secretaría, de la situación relativa al establecimiento de los sistemas y controles, e incluyan en su informe:

- a) Datos de los planes de acción y calendarios de los gobiernos participantes para establecer los sistemas y controles;
- b) Mención precisa de los impedimentos y las particulares deficiencias de los sistemas vigentes que afecten al establecimiento de los sistemas y controles previstos antes del 74° período de sesiones;
- c) Propuestas de tipos de asistencia que la Secretaría y los examinadores independientes podrían prestar a los gobiernos participantes para solucionar los problemas;

4. *Encarga* a la Secretaría y los examinadores independientes que analicen y evalúen los informes de los gobiernos participantes y proporcionen al Consejo de Administración una valoración de los problemas que afecten al establecimiento de los sistemas y controles por cada gobierno;

5. *Encomienda* a la Secretaría que centre su acción y la de los examinadores independientes en el fomento de la capacidad que necesiten los gobiernos participantes para establecer los sistemas y controles previstos;

6. *Pide* a los gobiernos participantes que presenten al Consejo de Administración, cuando hayan establecido los sistemas y controles, garantías de su mantenimiento y del uso de las indemnizaciones para la ultimación satisfactoria de los proyectos ambientales, observando que el Consejo acordará cuáles serán esas garantías en su 73° período de sesiones, en consulta con los gobiernos participantes; y en ese sentido encarga a la Secretaría que, en consulta con el Consejo de Administración, prepare garantías para cada gobierno participante del mantenimiento de los sistemas y controles y el uso de las indemnizaciones exclusivamente para la ultimación de los proyectos ambientales;

7. *Decide* que en su 74° período de sesiones, una vez que haya recibido los informes mencionados en el párrafo 3 y se le hayan proporcionado garantías del mantenimiento de los sistemas y controles y del uso de las indemnizaciones para ultimar satisfactoriamente los proyectos ambientales, el Consejo de Administración determinará si los sistemas y controles establecidos son adecuados y decidirá si, respecto de cada uno de los gobiernos participantes, es posible dar por cumplido el mandato del Programa y poner fin a éste;

8. *Decide* que una vez que se haya dado por cumplido el mandato del Programa, el Consejo de Administración autorizará a la Secretaría a disponer la entrega de los fondos que estén retenidos a tenor de las decisiones 258 y 266 (S/AC.26/266 (2009)) y los intereses devengados de conformidad con la decisión 268 (S/AC.26/268(2009)) al gobierno participante;

9. *Encomienda* a la Secretaría y el Grupo de Trabajo de la resolución 258 que continúen definiendo urgentemente modalidades de una opción viable para transferir el programa y los fondos retenidos a otra organización, que opere de modo similar al previsto en el actual mandato del Programa, que podría ser necesaria para hacerse cargo de los gobiernos participantes que no hayan establecido los sistemas y controles adecuados en 2012 o los gobiernos participantes que deseen esa transferencia; y que informen al Consejo de Administración sobre el modo en que se podría operar la transición, con retrasos y costos adicionales mínimos;

10. *Decide* que el Programa suspenderá sus actividades relativas a cada gobierno participante 30 días después de que se hayan transferido los fondos depositados en las cuentas de las Naciones Unidas según lo previsto en las decisiones 258 y 266 y los intereses devengados a las cuentas especiales abiertas por el gobierno participante en cuestión de conformidad con la decisión 266;

11. *Pide* a la Secretaría que, una vez se haya declarado cumplido el mandato, proporcione a los gobiernos participantes un balance final de los gastos administrativos de la Secretaría en relación con el Programa hasta la fecha del cese de sus actividades; y que devuelva a cada gobierno participante los fondos que queden, en la proporción de su contribución presupuestaria;

12. *Pide* al Jefe Ejecutivo que presente al Comité de Asuntos Administrativos las medidas que sean necesarias para organizar la finalización de los contratos del personal del programa y cumplir las demás obligaciones del programa antes de su clausura;

13. *Decide* seguir ocupándose de la cuestión.
